

17 octobre 2022

(22-7762)

Page: 1/4

Comité des obstacles techniques au commerce

Original: anglais

NOTIFICATION

La notification suivante est communiquée conformément à l'article 10.6.

1.	Membre notifiant: THAÏLANDE Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés (articles 3.2 et 7.2):
2.	Organisme responsable: <i>The Office of Food and Drug Administration (Thai FDA) (Bureau de l'Agence des médicaments et des produits alimentaires (FDA thaïlandaise))</i> Les nom et adresse (y compris les numéros de téléphone et de fax et les adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant) de l'organisme ou de l'autorité désigné pour s'occuper des observations concernant la notification doivent être indiqués si cet organisme ou cette autorité est différent de l'organisme susmentionné:
3.	Notification au titre de l'article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], autres:
4.	Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national. Les numéros de l'ICS peuvent aussi être indiqués, le cas échéant): Eau minérale naturelle (SH 22.01; ICS 67.160.20)
5.	Intitulé, nombre de pages et langue(s) du texte notifié: <i>Draft Ministry of Public Health (MOPH) Notification, No. ... B.E. issued by virtue of the Food Act B.E. 2522 entitled "Natural Mineral Water"</i> (Projet de Notification du Ministère de la santé publique (MOPH) n° É.B. (...) établi au titre de la Loi sur les produits alimentaires 2522 É.B., intitulé "Eau minérale naturelle"), 3 pages, en thaï
6.	Teneur: Afin de se mettre en conformité avec les limites maximales pour certains contaminants établies dans la norme pour les eaux minérales naturelles (CODEX STAN 108-1981, qui a été modifiée depuis 2019), la notification n° 199 du Ministère de la santé publique de 2000 (2543 É.B.) devrait être modifiée comme suit: 1. La notification n°199 du MOPH de 2543 É.B. établie en vertu de la Loi de 2522 É.B. intitulée "Eau minérale", publiée le 19 septembre 2543 É.B., sera abrogée et remplacée par le projet de notification du MOPH notifié. 2. Dans la présente notification, "eau minérale naturelle" fait référence à l'eau qui se distingue nettement de l'eau de boisson ordinaire par sa teneur en certains sels minéraux et autres constituants présents en raison des qualités spécifiques de la source d'origine. Conformément à la Loi sur les eaux souterraines, cette eau doit être obtenue depuis des sources naturelles d'eau souterraine, sans eau de surface et sans pollution des eaux souterraines par des activités environnementales ou foncières. 3. Les eaux minérales naturelles peuvent être classées dans les 5 catégories suivantes: 3.1 Eau minérale naturelle naturellement gazeuse 3.2 Eau minérale naturelle non gazeuse

3.3 Eau minérale naturelle dégazéifiée

3.4 Eau minérale naturelle renforcée au gaz carbonique de la source

3.5 Eau minérale naturelle gazéifiée

4. L'eau minérale naturelle doit être conditionnée à proximité de l'émergence de la source avec les traitements autorisés, y compris:

- 1) l'ajustement du gaz,
- 2) la séparation de constituants instables tels que les composés contenant du fer, du manganèse, du soufre ou de l'arsenic, par décantation et/ou filtrage, le cas échéant, accélérée par une aération préalable.

En outre, l'eau minérale naturelle doit être captée dans des conditions qui garantissent la composition microbiologique et la composition chimique de ses constituants essentiels. Les traitements prévus ci-dessus ne peuvent être effectués que si la minéralisation de l'eau n'est pas modifiée dans ses constituants essentiels qui lui confèrent ses propriétés.

5. Dans l'eau minérale naturelle conditionnée, la concentration des substances ou de la microbiologie indiquées ci-dessous ne doit pas dépasser les chiffres ci-après:

5.1 Métaux lourds;

- 1) Antimoine 0,005 mg/l
- 2) Arsenic 0,01 mg/l, exprimé en As total
- 3) Barium 0,7 mg/l
- 4) Borate 5 mg/l, exprimé en B
- 5) Cadmium 0,003 mg/l
- 6) Chrome 0,05 mg/l, exprimé en Cr total
- 7) Cuivre 1 mg/l
- 8) Plomb 0,01 mg/l
- 9) Manganèse 0,4 mg/l
- 10) Mercure 0,001 mg/l
- 11) Nickel 0,02 mg/l
- 12) Sélénium 0,01 mg/l

5.2 Autres substances

- 1) Cyanures 0,07 mg/l
- 2) Nitrates 50 mg/l, exprimé en nitrate
- 3) Nitrites 0,1 mg/l exprimé en nitrite
- 4) Exempte d'agents de surface (teneur inférieure à la limite de quantification)
- 5) Exempte de pesticides (teneur inférieure à la limite de quantification)
- 6) Exempte de polychlorobiphényles (PCB) (teneur inférieure à la limite de quantification)
- 7) Exempte d'huiles minérales (teneur inférieure à la limite de quantification)
- 8) Exempte d'hydrocarbures aromatiques polycycliques (teneur inférieure à la limite de quantification)

5.3 Microbiologie

- 1) E. Coli 2.2 (MPN) / 100 millilitres
- 2) Exempte d'Escherichia coli

	<p>3) Pathogènes figurant dans la Notification n° 416 du MOPH de 2563 É. B. relative à la qualité ou aux normes, principes, conditions et méthodes d'analyse applicables aux micro-organismes pathogènes dans les aliments.</p> <p>6. L'eau minérale naturelle doit être produite et contrôlée conformément à la notification du MOPH sur les Bonnes pratiques de fabrication et peut être soumise à des traitements pendant la mise en bouteilles à des fins de désinfection (par exemple par ultraviolets) de manière à empêcher la croissance de la contamination croisée par des microorganismes nuisibles, le cas échéant.</p> <p>7. L'eau minérale naturelle doit être conditionnée dans des récipients pour la vente au détail, hermétiquement clos, propres à éviter toute possibilité d'adultération ou de contamination.</p> <p>8. Outre les exigences générales en matière d'étiquetage établies par la notification MOPH relative à l'étiquetage des aliments préemballés, les dispositions suivantes sont applicables:</p> <p>8.1 La dénomination du produit doit être "eau minérale naturelle" et peut être accompagnée d'un nom commercial.</p> <p>8.2 La catégorie d'eau minérale naturelle au titre de la Section 3.</p> <p>8.3 L'emplacement de la source et son nom.</p> <p>8.4 La composition chimique qui donne ses caractéristiques au produit.</p> <p>8.5 Si une eau minérale naturelle a été soumise à un traitement, le résultat du traitement doit être déclaré sur l'étiquette.</p> <p>8.6 Lorsque le produit contient:</p> <p>1) plus de 1 mg/l de fluorure, l'expression "contient du fluorure" doit figurer sur l'étiquette où elle fera partie de la dénomination ou bien sera placée à proximité de celle-ci ou encore apparaîtra en un autre endroit visible.</p> <p>2) plus de 1,5 mg/l de fluorure, la phrase "Ce produit ne convient pas aux nourrissons, ni aux enfants de moins de sept ans" devra en outre figurer sur l'étiquette.</p> <p>9. Mentions d'étiquetage interdites</p> <p>9.1 Aucune allégation concernant les effets médicaux (préventifs, thérapeutiques, curatifs) ou allégation relative à des effets bénéfiques sur la santé du consommateur ne doit être faite, à moins qu'elle ne soit vraie et dépourvue d'ambiguïté.</p> <p>9.2 Un nom de localité ou de lieu-dit ne peut faire partie du nom commercial à moins qu'il ne se rapporte à une eau minérale exploitée à l'endroit désigné par la marque.</p> <p>9.3 L'emploi de toute indication ou de tout signe susceptible de créer dans l'esprit du public une confusion sur la nature, l'origine, la composition et les propriétés des eaux minérales naturelles mises en vente, est interdit.</p> <p>10. Les producteurs ou les importateurs d'eau minérale naturelle dont la commercialisation a été autorisée avant l'entrée en vigueur de la présente notification disposeront d'un délai de deux ans, à compter de la date d'entrée en vigueur de la présente notification, pour se mettre en conformité à la notification.</p> <p>11. La notification entrera en vigueur 180 jours après sa publication au Journal officiel.</p>
<p>7.</p>	<p>Objectif et justification, y compris la nature des problèmes urgents, le cas échéant: Information des consommateurs, étiquetage.</p>
<p>8.</p>	<p>Documents pertinents:</p> <p>1) Notification n° 182 du Ministère de la santé publique de 1998 (2541 É. B.) relative à l'étiquetage nutritionnel</p> <p>2) Notification n° 219 du Ministère de la santé publique de 2001 (2544 É. B.) relative à l'étiquetage nutritionnel (n°2)</p>

3) Notification du Ministère de la santé publique n° 392 de 2018 (2561 É. B.) relative à l'étiquetage nutritionnel (n° 3)	
9.	Date projetée pour l'adoption: à déterminer Date projetée pour l'entrée en vigueur: 180 jours à compter de la date de publication au Journal officiel
10.	Date limite pour la présentation des observations: 60 jours à compter de la date de notification
11.	Entité auprès de laquelle les textes peuvent être obtenus: point d'information national [X] ou adresse, numéros de téléphone et de fax et adresses de courrier électronique et de site Web, le cas échéant, d'un autre organisme: <i>National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards (ACFS)</i> 50 Phaholyothin Road, Ladyao Chatuchak, Bangkok 10900 (Thaïlande) Téléphone: +(662) 561 4204 Fax: +(662) 561 4034 Courrier électronique: spsthailand@gmail.com Sites Web: http://www.acfs.go.th http://www.spsthailand.net/ https://members.wto.org/crnattachments/2022/TBT/THA/22_6982_00_x.pdf